

—PRECIOS.—

Gerona: —1'50 ptas. trimestre.  
Fuera la capital: Trimestre dos pesetas. Pagos adelantados.

Anuncios y Comunicados precios convencionales.

Número suelto.— 20 céntimo.

# EL INDEPENDIENTE

PERIODICO LIBERAL

DIRECTOR

ALBERTO NJGUE.

Los originales que se insertan, deberán ir firmados y no se devolverán insertense ó nó.

Toda la correspondencia admítase á la Imprenta de este periódico.

Redaccion y administracion  
plaza Independencia, 14, Imprenta

AÑO II  
Sábado 3 Mayo 1890—Núm. 65.

SE PUBLICA  
una vez á la semana.

## MEDITEMOS!

Mucho se ha venido hablando de la fecha de anteayer bajo el peso del temor que no pocos abrigaban de rápidos trastornos, y trastornos que afortunadamente no podian esperarse por cuantos observan de cerca las continuas muestras de ilustracion de las clases objeto de estas lineas.

El ejemplo de moderacion que anteayer se presentó á los ojos del observador no es para borrado, y por lo tanto amparar los derechos y guiar los deberes toca á cuantos de buena fé deseen un término satisfactorio al asunto.

Difícil es la solucion, y la empresa poco menos que interminable, lo sabemos todos; pero en lo difícil sobresa la abnegacion y en el caso presente no ha de ser tan ruda la batalla que la cosa no pueda tener término en el transcurso de momentos, porque la actitud de los huelguistas, sea la que fuere, no ha obedecido puede decirse á otro impulso en muchas localidades, más que al cumplimiento innato del compañerismo.

No siendo pues, en muchas clases la verdadera necesidad la causa de la huelga, por más que la reforma sea siempre agradable sinó una pura manifestacion para inculcar en quienes pueden mejorar su situacion la necesidad de hacerlo, toca que cada cual medite suficientemente porque, si bien es verdad que el rebajar horas de jornal es agradable por parte de todos, quien sabe si hecho el estudio económico de cuantos países han secundado el movimiento, puede resultar de ello la ruina de unos, y la riqueza de otros.

Es preciso meditar que un país de pequeñas industrias, si se vé obligado á las ocho horas, ha de morir irremisiblemente ante la invasion de productos de otro país que tenga más mecánica y más medios, por lo que meditando sobre ello quedará demostrado que los extranjeros que puedan haber guiado los obreros españoles, han trabajado por cuenta de sus respectivas naciones, porque desgraciadamente nuestro país no puede presentarse aun con probabilidades de triunfo ante un pujilato de canti-

dad en la produccion.

Hasta aquí para cuantos comprendan si su situacion en la esfera de su trabajo les permite continuar como estaban, y si su actitud hiera ó no de muerte la industria que les proporciona el pan, porqué si estendemos nuestra vista hácia ciertos lugares de cada nacion encontraremos de seguro clases verdaderamente desheredadas por todos conceptos, cuyo trabajo resulta tan continuado que apenas les queda á los obreros el tiempo suficiente para comer, descansar y dar un beso á sus tiernos hijos.

Pero esas clases no deben desconfiar; porque al amparo de los gobiernos liberales se encontrarán leyes cuyas prácticas han de venir irremisiblemente á cortar y castigar cuantos abusos se observen, y ello no está lejano, pues que con el sufragio universal llegará la misma voz del obrero al templo de las leyes, y allí con la elocuencia de la verdad las dictará y hará se cumplan por su propia voluntad.

Asi pues, si por los altos poderes se trasmite á los pueblos la libertad y el respeto garantidos, hecha la manifestacion no cabe mas, en nuestro concepto, que confiar á dichos poderes públicos la terminacion del problema, porqué existiendo desequilibrio de medios industriales no pueden regir con buen éxito iguales condiciones, como existiendo desequilibrio de facultades entre un trabajador y otro trabajador no cabe regir los mismos jornales.

Después de lo ligeramente apuntado, no procede en nuestro concepto otra cosa mas que reanudar los trabajos que cada cual tenga comprometidos y ello sin rencor por parte de unos ni otros y siempre con la probabilidad de rápidas, pero graduales, ventajas; que, pueblo que como el de hoy sabe demostrar su cultura y su distincion, comprende sin esfuerzo que la sociedad no transforma en un día su modo de ser económico sin una conmocion de millares de víctimas.

Calma, pues, que las ideas y los principios requieren su plazo, siempre mayor á la voluntad de quienes luchan constantemente por ellos.

## HISTORIA Y FORMACION DE LA LENGUA

### ITALIANA

#### Conclusion

Su embargo, hay que tener en cuenta aquí la opinión de Geronimo Muño que duda un tanto de la introducción de la lengua Provenzal en Italia por no haber segun él ocupado jamás los Provenzales la Toscana, como afirma el Arzobispo Fontanini en una obra sobre esta materia apoyado en la aproximación fronteriza entre Francia é Italia, en la identidad del Romano vulgar, y en el reciproco comercio de estos dos pueblos, y que como acierta á comprender es el vehiculo en donde estan colocados los gérmenes de civilizacion de los pueblos, y por último se funda en que los literatos y demás personas que por causas pontificas ó puramente particulares emigra de su patria arrancado del país extranjero nuevos conocimientos, que los transportan á su país natal en cuanto concluye la causa de su expatriación. Admitida, ésta última opinión se atribuye la introducción del Provenzal en Italia por medio del famoso Bruneto Latini maestro del célebre Dante, quien al ser derrotado de Florencia pasandose á Francia y seducido por la hermosura de la lengua Provenzal escribo con ella su obra Tesoro en el año 1260. Levantado su destierro regresó á su país é hizo tantos elogios de esta lengua justificandolo con la presentacion de su obra, que logró hacerla estudiar á los Florentinos con especial gusto si bien no se adelantó mucho hasta que, refugiados en Francia por la célebre derrota de Montaperti, pudo lograrse algo, debido al trato de aquellos naturales la que llegaron á lograr por medio de la práctica. De aquí se desprende que los Toscanos afanosos de perfeccionar su idioma se vincularan con toda la Italia, mereciendo el respecto que afortunadamente no se ha borrado con el tiempo.

A medida que Bruneto lo extendia por la parte occidental de Italia, los principes Provenzales lo introducian en Nápoles Sicilia y á ejemplo de los soberanos lo abrazaron todos los los cortesanos junto con las demás personas amantes de la literatura y naturales de aquellos reinos, dedicandose principalmente á la poesia en cuyo arte merecieron justos aplausos. Mas la fama que en ella alcanzaron los Sicilianos, duda el Patriarca sobre si la tomaron de los ya tan menciona-

dos Provenzales ó bien éstos de aquellos; así es que encontramos muchos autores en contraposición en este asunto; Mutatori se abstiene no describiendolo; Castelvéro lo resuelve en favor de los Sicilianos; Fontanini se lo atribuye, á ellos mas por el placer de contradecir á Bembo que, por conciencia propia y por fin Gravina lo resuelve explicando el modo como los principes Provenzales introdujeron el habla Catalan-Provenzal junto con la poesia en sus nuevos reinos de las dos Silicias expresando la afición de aquellos naturales en imponerse la una é imitar la otra y segun dicho autor los poetas que más contribuyeron á ello fueron Guillermo de Berga (Catalan) y Bonifacio de Castellon (Provenzal) los cuales acompañaron á aquellos reinos á Carlos I.

He aquí á grandes rasgos y en pocas lineas, como fué adoptandose este idioma en Italia, hijo todo ello de cuanto dejamos manifestado, no librándose como sucede en todas las lenguas, de los dialectos segun las exigencias ó costumbres de cada localidad.

Gerona Mayo 1890.

A. C. B.

## Campo central de experiencias de Viticultura DE LA PROVINCIA DE GERONA.

Tratamientos que la Comision de trabajos antifloxéricos recomienda este año á los agricultores para combatir las principales enfermedades observadas en los viñedos de la provincia.

*Oidium.*—Compuestos para el tratamiento.—Azufre triturado.—Número de tratamientos y época en que deben hacerse.—1.º Cuando los brotes tengan diez centímetros de longitud: del 20 de Abril al 30 de Mayo.

2.º Cuando la viña está en flor: mes de Junio.

3.º Algunos días antes de que la uva empiece á cambiar de color: mes de Agosto.

*Observaciones.*—Estando relacionada la aparicion y desarrollo del mal con las influencias atmosféricas, y variando éstas segun los climas, años y aun segun las localidades, fácilmente se comprende que en determinadas circunstancias será necesario dar tratamientos intermedios.—El buen cri-

terio del viticultor deberá fijar estos.

**Mildew.**—Compuestos para el tratamiento.—1.º—*Caldo bordelés.* Sulfato de cobre, 3 kg. Cal 2 kg. Agua, 100 litros.—2.º—*Agua celeste.*—Sulfato de cobre, 1 kg. Amoniaco 150 kg. Agua 150 litros.—Número de tratamientos y época en que deben hacerse.—1.º Algunos días después de hecho el primer azufrado, esto es, durante la 1.ª quincena de Mayo, 2.º Ultimos días de la segunda quincena de Mayo.

3.º Ultimos días de la segunda quincena de Junio.

4.º Primeros días de la segunda quincena de Agosto.

**Observaciones.**—Los tratamientos son preventivos, esto es, que han de hacerse antes de aparecer el mal: una vez presentado éste nada se consigue. Este número de tratamientos puede variar, pues depende del desarrollo del mal. En general siempre serán suficientes, y sólo en circunstancias especiales habrá necesidad de aumentarlos. El que la viña esté en flor no impide verificar los tratamientos.

**Antracnosis.**—Compuestos para el tratamiento.—Sulfato de hierro 50 kg. Acido sulfúrico 1 litro. Agua, 100 litros.—2. Acido sulfúrico, 10 lit. Agua 100 litros.—Número de tratamientos y época en que deben hacerse.—Basta con un tratamiento que debe tener lugar después de podada la viña.

**Observaciones.**—El tratamiento indicado es preventivo, y generalmente siempre suele ser suficiente; en el caso de presentarse el mal cuando la viña está en vegetación, puede combatirse con azufrados repetidos, ó bien con mezclas de cal y azufre, poniendo de 1½ á 3½ del primero, según la menor ó mayor intensidad del mal. Si después de hecho el tratamiento preventivo llueve, es de necesidad repetirle.

**Erimosis.**—Es enfermedad que ataca generalmente á las ojas formando una especie de verrugas en la cara superior de estas. No ofrece peligro, y en el caso de presentarse con mucha intensidad puede combatirse con azufrados.

**Olorosis.**—Se combate con sulfato de hierro extendido en los meses de Enero y Febrero al pié de las cepas descalzadas. La dosis es de 100 á 200 gramos para cada pié. Si apesar del tratamiento anterior el mal se observara durante el verano, puede acudir al empleo de aspersiones sobre las hojas con disoluciones de sulfato de hierro al 2 por 100

**Gusanos blancos.**—Puede ensayarse el sulfuro de carbono ó la naftalina, á la dosis de 20 gramos por metro cuadrado. Se hacen cuatro agujeros, y se pone en cada uno de ellos 5 gramos del compuesto. La época debe ser en Febrero, y no ha de labrarse la tierra hasta 15 ó 20 días después de hecho el tratamiento.

**Instrucciones para la preparación de los compuestos.**—**Mildew.**—primero. Caldos bordelés.—Se disuelven en 90 litros de agua puestos en una barrica de madera ó en una vasija de barro de más de 100 litros de cuba, los tres kilogramos de sulfato de cobre; en otro cacharro se pone la cal tamizada de antemano con 5 litros de agua, agitando bien y agregando otros cinco litros de agua, á fin de

formar una lechada de cal clara. Después de esto, no hay más que echando poco á poco los 10 litros de lechada de cal sobre los 90 de la disolución de sulfato de cobre. Se mueve bien el líquido, y se deja reposar un día ó dos antes de usarlo.

Precauciones importantes que deben tomarse. 1.º—Verter siempre a lechada de cal sobre la disolución de sulfato de cobre, 2.º—Remove el líquido todas las veces que se vaya á echar en el pulverizador.

2.º *Agua celeste.*—Se disuelve el kilogramo de sulfato de cobre en 150 litros puestos en una barrica de madera ó de barro capaz de contenerlos. Después se agrega poco á poco el litro y medio de amoniaco, agitando bien la disolución.

**Antracnosis.**—Se pone en una vasija de madera ó de barro los 50 kilogramos de sulfato de hierro: se vierte sobre ella poco á poco un litro de ácido sulfúrico del comercio después se agregan 100 litros de agua hirviendo, y estando aún caliente se aplica sobre las cepas.

**Nota importante.**—Los productos empleados han de ser puros si quieren obtenerse buenos resultados, debiendo para ello cada ayuntamiento dirigir los pedidos á la Diputación provincial.

El Campo de experiencias se encargará de reconocerlos gratuitamente, bastando para ello que los agricultores envíen muestras. En dicho Establecimiento se harán también reconocimientos de las diversas enfermedades que atacan á los viñedos, se darán instrucciones acerca de la reconstrucción con plantas americanas y se clasificarán éstas, suministrando, en fin, cuantos datos necesiten acerca de estos asuntos.

Solo en circunstancias excepcionales se harán en el Campo de experiencias análisis de tierras y vinos, pues tales trabajos exigen medios especiales de los que no siempre puede disponerse.

Por último, dicho Establecimiento se encargará de proporcionar toda clase de productos agrícolas de pureza garantida (para lo cual se analizarán antes de remitirlos al agricultor) y bajo precio. Es suficiente para ello con que los Ayuntamientos se unan, á fin de que el pedido sea en gran cantidad, y por consiguiente su obtención pueda hacerse en ventajosas condiciones de precio. El coste de los productos ha de enviarse en tal caso de antemano, advirtiendo que por esta clase de trabajo ninguna prima se exige al agricultor.

Gerona, (Figueras) Abril de 1890.—El Ingeniero-Jefe de la Comisión de trabajos anti-fisqueros, *Nicolás García de los Salmones.*

## NOTICIAS.

La sesión que anoche celebró nuestro Municipio puede condensarse haciendo constar que fué bastante borrascosa y que dió lugar á varias protestas. De todos modos el nombramiento de Depositario para los fondos municipales quedó á favor del Sr. Civils por mayoría devotos con la obligación de una fianza de 25 mil pesetas. El Sr. Prats unió su voto al de la mayoría por ser cargo de confianza, pero haciendo constar que

acudiría al recurso de alzada por no estar conforme con la totalidad del procedimiento empleado y si en que la plaza se hubiese provisto por concurso.

Después y en otro orden de ideas, se lamenta de que no continúen publicándose en la prensa los estados mensuales del Municipio y queda en contestarle en otra sesión el Sr. Palau por ser las 12 y levantarse la sesión.

\* \* \*

El día de anteayer pasó por los vecinos de nuestra Ciudad sin más novedad que el de un verdadero día festivo con el atractivo de baile, reunión y movimiento ordinario.

A las 10 reunión en la plaza de la Independencia, á las 11 lectura de un documento en el que se hacía constar que la comisión no había podido lograr el permiso de la manifestación por haber sufrido el descuido de pedir permiso con 24 horas de anticipación mas tarde grupos en la Dehesa y por la tarde tranquilidad completa.

El día de ayer se presentó ya con mercado carácter de huelga, pero solo por una pequeña parte que según de público se decía se había propuesto lograr que cuantos habían acudido á sus respectivos talleres abandonaran sus obligaciones.

Esa noticia no pudimos creerla en absoluto.

A las 5 y media de la tarde terminó la reunión que los huelgistas tuvieron en el Circo Alvarez y, según nuestros informes se quedó en continuar la huelga pero respetando la libertad individual, pudiendo por tanto acudir al trabajo cuantos lo desearan.

—La sociedad catalana de Horticultura ha elevado al Sr. Ministro de Fomento una exposición, para que se permita la libre circulación por el interior del Reino á toda clase de árboles, arbustos y demás plantas vivas, excepcion de la vid y sus derivados, procedentes de establecimientos hortícolas, jardines y criaderos que estén á 20 metros lo menos de todo viñedo.

—En Italia se ha dispuesto llevar á la práctica en grande escala la electrificación de los vinos, en vista de los inmejorables resultados obtenidos por el profesor de etnología Sr. Mengasini.

Se ha comprobado con más de 50 muestras de vinos electrizados, que éstos adquieren mejor gusto y aroma sometidos á la influencia eléctrica. Se clasifican rápidamente, y á tan notables ventajas hay que añadir la de no echarse á perder aún en las peores condiciones en que puedan someterse los caldos, incluso las del transporte á través de los países intertropicales.

—En la Junta general celebrada por la Asociación literaria de esta capital fueron nombrados para jurados Don Victor Balaguer, don Francisco Mateu, el Rdo. Don Pablo Ayala, D. Francisco de P. Massa y D. Ernesto Vivas, siéndolo como suplentes D. Enrique Negre y D. Carlos Creuhet.

De la Junta directiva se renovaron los cargos de tesorero, y bibliotecario y vice secretario, resultando respectivamente elegidos D. Joaquin Mas, D. José Maria Perez y D. José Rivera; habiéndose señalado el jueves, á las

tres de la tarde, para la toma de posesión.

—El lunes de esta semana fué viaticada la virtuosa madre de los señores Joaquin y Jaime Figueras, hermana de D. Eusebio Torrent y madre política del capitán D. Manuel Pavia.

Ayer continuaba en estado grave. Deseamos á la enferma pronto restablecimiento.

—La obra puesta en escena en nuestro coliseo la noche del Domingo, atrajo numerosa concurrencia; la ansiedad que se manifestaba era natural después de haber hecho público que *Serafina la devota* era una obra en 4 actos de Victoriano Sardou traducida por el distinguido literato don Enrique Gaspar.

Pues bien; apesar de todos los pesares, no podemos formar coro con la demás prensa; porque nosotros hemos de confesar que la obra, en nuestro concepto, dista mucho de ser lo que por algunos se ha pretendido.

Empezando por el primer acto nos presentan tipos acabados, así como de inverosímiles; escenas muy bien para leídas pero monótonas para representadas; y la monotonía va acentuándose hasta el final del segundo acto, por lo que nos inclinamos á creer que nace el defecto, no verdaderamente en la traducción, pero sí en la poca libertad del traductor, por eminente que se le llame, que ha querido sostener la forma francesa como indica ya *La Nueva Lucha*, al decir que el haber conservado el sello de origen ha sido una circunstancia para que los tipos resulten muy franceses y por ende un tanto inverosímiles entre nosotros.

Por nuestra parte añadimos mas aun; y es que existe en la obra que nos ocupa personaje que, junto con su pareja nada significarian sino debieran admitirse bajo dos puntos de vista: auxiliar del autor para encontrar algo del movimiento escénico, del que carece toda la obra, y el poner en evidencia á la *Serafina* que á dichos personajes impide la práctica de que «la mujer debe seguir al marido.»

Por lo demás es un color que destroza el efecto del cuadro ante los ojos de la verdad.

El tercer acto preparaciones que denotan poca originalidad en el autor pues un marido que prepara una fuga con su señora esposa como si fuera un amante y huye de escondite, y un pretendiente á amante que salta por un balcón ó ventana, que lo mismo da, (escena por cierto demasiado preparada para lograr el afecto que se busca) lo primero es demasiado impropio para presentarse serio ante la conciencia del auditorio y lo segundo demasiado vulgar para que resulten escenas acabadas; tanto, que no podemos creer que la obra tuviera el éxito que se intenta sino fuera por la novedad en presentar en escena tipos como la *Serafina* que desgraciadamente tanto abundan, y el reconocimiento del mérito del autor de la obra.

El cuarto acto, nace también bastante muerto, levantándolo un poco algunas casualidades; algo grande en su fondo, y.... nada mas.

En fin; de la obra nada hubiéramos dicho, porque es admisible y bastante

te buena si se quiere, pero ¿qué reune para que sea colocada en primera línea, siendo así que no pasa de ser como una de tantas?

La noche del martes no pudimos asistir.

Por *Las tres jaquecas* representada el jueves, hemos de aplaudir en primer término al autor; porque es un trabajo que de un asunto verdaderamente sencillo resulta una obra en 3 actos de corte distinguido y bastante original.

Fué mejor interpretada que *Serafina la Devota*.

Al levantarse el telón en el tercer acto fué llamado al palco escénico el maquinista, y con razón, pues pocas veces Gerona había presenciado el efecto y propiedad escénicos que en la actualidad.

La concurrencia regular.

—Leemos en un periódico de Barcelona:

«Ha llegado á nuestra redacción el *Boletín oficial del Banco Vitalicio de Cataluña* que da cuenta de las operaciones efectuadas durante el primer trimestre del corriente año. Hemos hojeado dicha interesante revista y nos hemos fijado especialmente en las pólizas emitidas en el citado período, siendo su número muy crecido, representando un capital suscrito de más de dos millones y medio de pesetas. Los siniestros pagados representan también una suma considerable, cerca de ciento cincuenta mil pesetas lo cual es buena prueba de los beneficios que logran las familias por la sabia previsión de sus jefes. Entre dichos siniestros nos ha llamado la atención el de D. José María Borrell y Soler, fallecido en la flor de su edad, cuando por su brillante carrera como abogado distinguido, podía promentarse mucha gloria y un porvenir lisonjero. Pues bien, la póliza del señor Borrell es realmente una verdadera recomendación para el seguro de vida y para las compañías españolas que lo practican. Su ilustado criterio le hizo comprender sin duda las ventajas que proporciona esta admirable institución que excitando á la economía y al ahorro, forma capitales de una manera paulatina, sin sacrificios y con la más absoluta seguridad, evitando las contingencias de una muerte prematura. Pero el señor Borrell no solamente comprendió la conveniencia de llevar cabo un acto de previsión, sino que para realizarlo eligió una compañía española porque creyó sin duda que los ahorros y economías deben depositarse en instituciones que estén cerca para poder vigilar su marcha y sus condiciones de absoluta garantía.»

—Nuestros apreciables lectores leeron en la presente edición un anuncio de la bien reputada firma de los señores VALENTIN etc. C.<sup>a</sup> en AMBURGO, tocante á la lotería de Hamburgo y no dudamos que los interesará mucho, ya que se ofrece por pocos gastos alcanzar en un caso feliz una bien importante fortuna.

—Hé aquí los nombres de los Jurados que han resultado designados por sorteo en cumplimiento de lo prescrito por la ley para formar el tribunal

de hecho que ha de entender en las causas correspondientes al 2.º cuatrimestre del corriente año.

*Partido de Gerona.—Cabezas de familias.*—1 Pedro Boadeila de Gustá, Gerona.—2 José Juber Vilallonga, Cassá de la Selva.—3 Lorenzo Barceló Gruart, Cassá de la Selva.—4 Pedro Calvet Homs, Llagostera.—5 Pedro Bosch Auladell, Llabillas.—6 Carlos Martínez Dalmau, Gerona.—7 Miguel Llistosella Reixach, Gerona.—8 José Heras Comas, Bordils.—9 Jaime Badia Martí, Colomé.—10 Antonio Gimbernat Honrat, Gerona.—11 Pedro Poch Marcó, La Escala.—12 Benito Jordi, Gerona.—13 Rafael Farraró y Bernes, Gerona.—14 Enrique Gràhit Papell, Gerona.—15 Vicente Bach Esteve Genover, Porqueras.—16 Francisco Juliá Llansó, Gerona.—17 José Reverter Arpa, Cornellá.—18 José Tauler Massot, Verges.—19 José Messtres Alsinagrós, Cassá de la Selva.—20 Agustín Banell Romañach, Llagostera.

*Capacidades.*—1 Antonio Prat Pujol, Gerona.—2 M. Corominas Basas, Bañolas.—3 José Masoliver Santaló, Bañolas.—4 Jaime Comas, Gerona.—5 Narciso Detrell Coll, Gerona.—6 Pablo Alsina Marimon, Gerona.—7 Felipe Sánchez García, Gerona.—8 José Nató Llach, Gerona.—9 Ernesto Vives Bacó, Gerona.—10 José Teixidor Vidal, Cassá de la Selva.—11 José Guart Bech, Cassá de la Selva.—12 Cayo Cardellach Aufruns, Gerona.—13 Benito Alemany, Gerona.—14 José Pascual Prats, Gerona.—15 Pedro Bosch Gratacós, Bañolas.—16 Narciso Nató Llach, Gerona.

*Supernumerarios.—Cabezas de familia.*—1 Juan Daunis Ibran, Gerona.—2 Lorenzo Massa Balach, Gerona.—3 Pedro de Palol y Poch, Gerona.—4 Enrique Girbal Nadal, Gerona.

*Capacidades.*—1 Alejandro Rovira, Gerona.—2 Narciso Ros, Gerona.

*Partido de la Bisbal.—Cabezas de familia.*—1 Ginés Coll Tremoleda, Torroella de Montgrí.—2 Francisco Gafarot, Vall-llobrega.—3 Antonio Carbonell Ferrer, Corsá.—4 Juan Vergonós Pons, Palafrugell.—5 Martín Xicoira Reig, Palafrugell.—6 José Vilar Parleris, Calonge.—7 Vicente Ventura Salamia, Rupiá.—8 Manuel Massanas Sicars, S. Feliu de Guixols.—9 Ramon Masifern Marcó, La Bisbal.—10 Juan Ferrer Matas, Peratallada.—11 Jaime Gimbert Vilagran, Palamós.—12 Hermenegildo Hospital Alabau, Torrella de Montgrí.—13 Florencio Molla Mascort, Palafrugell.—14 José Teixidor, Pedriñá.—15 Antonio Botet Pujadas, Palamós.—16 Jorge Vidal, Montrás.—17 Jaime Corominola Juclar, S. Feliu de Guixols.—18 José Bahi Lalanda, La Bisbal.—19 Jaime Ripoll Cruañas, La Bisbal.—20 Jaime Bulchia Monserrat, La Bisbal.

*Capacidades.*—1 Jaime Pi Gallart, Pals.—2 Vicente Corominas Muxach, S. Feliu de Guixols.—3 José Dalmau Ponsatí, La Sala.—4 José Martí Güitó, Parabá.—5 Leopoldo Olin Pagés, S. Feliu de Guixols.—6 Conrado Carreras Roger Torroella de Montgrí.—7 Pedro Mascort, Torroella de Montgrí.—8 Narciso Martí Juher, Foixá.—9 Rafael Vilar Ferrer, Palamós.—10 Narciso Font Miralles, S. Feliu de Guixols.—11 Pedro Pascual Bager, S. Feliu de Guixols.—12 Melchor Mo-

ner Bauxarenys, Castillo de Aro.—13 Narciso Torró Matas, Foixa.—14 Juan Tauler Sagrera, Pals.—15 Francisco Pagés Albert, Torroella de Montgrí.—16 Pedro Roig Alabau, Foixá.

*Supernumerarios.—Cabezas de familia.*—1 Joaquín Figueras Torret, Gerona.—2 Enrique Girbal Nadal, Gerona.—3 Narciso Masriera Ripoll, Gerona.—1 Juan García Serra, Gerona.

*Capacidades.*—1 Narciso Sambola de Burgués, Gerona.—2 Rafael Masó Pagés, Gerona.

*Partido de Puigcerdá.—Cabezas de familia.*—1 Francisco Turiera Soles, Puigcerdá.—2 Ramón Carbonel Fortos, San Juan de las Abadesas.—3 José Comprubi Costa, Capellas.—4 José Casamitjana Arderiu, Puigcerdá.—5 Francisco Oro Puig, Viladonga.—6 Bartolomé Coma Alabau, Ripoll.—7 José Suriñach Sala Ripoll.—8 Miguel Crehuet Palmerole, San Juan de las Abadesas.—9 Jaime Canudas Cabanas, Palmerola.—10 Salvador Barrera, Llívia.—11 Pedro Castany Canal, S. Juan de las Abadesas.—12 Pedro Alabau Sau, Molló.—13 Esteban Llovet Romeu, Puigcerdá.—14 Miguel Llanas Alcantara, Puigcerdá.—15 José Masdeu Picar, Vallfogona.—16 Antonio Serrat Lacot, Camprodón.—17 Endaldo Canals Foradada, Gombreny.—18 Antonia Portell Pujol, Ripoll.—19 Pedro Arró, Llívia.—20 Antonio Vigo Roger, Puigcerdá.

*Capacidades.*—1 Ramo Noguera Santos, S. Cristóbal de Campdevanól.—2 Bartolomé Serra Sala, Vallfogona.—3 Joaquín Raquer Trinchera, Ripoll.—4 Tomás Ferrer Soler, Puigcerdá.—5 Pedro Capdevila Mayanos, S. Cristóbal de Campdevanól.—6 Bartolomé Guardia, Frexanet.—7 Segismundo Cosp Bragulat, Urtga.—8 José Carrera Moya, Urtga.—9 Jose Cot Tubau, Vilallobent.—10 Juan Anglada Pallés, Puigcerdá.—11 José Santanach Astorch, Urtga.—12 José Danés Soler, Vallfogona.—13 Juan Costa Quintá, Molló.—14 José Palomer Boxader, S. Lorenzo de Capdevanól.—15 José Martí, Dás.—Cosme Cot Trunyó, Gaixans.

*Supernumerarios.—Cabezas de familia.*—1 José Jubany Menció, Gerona.—2 José Buch, Gerona.—3 Enrique Malavida Mitjá, Gerona.—4 Gerónimo Barat Castelló.

*Capacidades.*—1 Alejandro Rovira, Gerona.—2 Manuel Catalá, Gerona.—*Causas.*—en que debe entender el tribunal de hecho formado por los jurados, cuyos nombres preceden á estas líneas, son las siguientes:

*Partido de Puigcerdá.*—Sobre robo de un reloj y otros efectos, en Puigcerdá. Señalada para el día 27 de Mayo.

*Partido de Gerona.*—Sobre homicidio en la persona de Pedro Falgás y Vilalta, de Vilademuls, señalado para el 10 de Junio.

Homicidio de Juan Planas, en San Jordi Desvall, 12 de Junio.

Robo de dinero en Puente Mayor, en 14 Junio.

*Partido de la Bisbal.*—Muerte por disparo de arma de fuego á la persona de Narciso Mallol y Costa, en el distrito municipal de Foxá, señalada para el día 25 de Junio.

Homicidio de Eusebio Domenech y Coma en Palafrugell, en 27 Junio.

—En los días 25 y siguientes de Agosto próximos á las 10 de la mañana, darán principio en la Escuela Normal las conferencias pedagógicas del presente año.

Los temas sobre que versarán son los siguientes:

1.º Necesidad de que la educación esté basada en la enseñanza moral y religiosa; en que consiste esta enseñanza en las Escuelas.—Enseñanza laica; consideraciones sobre esa enseñanza.

2.º Adición de números enteros, de donde se origina su importancia. Indicación, preparación, y ejecución.—Cuando conviene que los niños aprendan á sumar rápidamente y como se vencen las dificultades que esto ofrece.—Diferentes procedimientos para ejecutar la operación.—Propiedades relativas á la suma.—Regla general aplicable á todos los sistemas, numeración.—Ejecutar la operación con números del sistema *décuplo*; Idem con números del sistema *quinario*; id. con números del sistema *duodecimal*.—Orden que debe seguirse en la enseñanza de esta parte de la Aritmética.—Que facultades pone en juego el estudio de esta operación.

3.º Formas de enseñanza y su aplicación en las escuelas.—Enseñanza cíclica; de cuantas maneras puede ser y si es conveniente su adopción en las escuelas primarias.

4.º Reforma de las escuelas en cuanto á su organización y enseñanza.—Principios en que se funda la actual división de las escuelas en elementales y superiores. ¿Sería conveniente su reducción á un mismo grado y que en todas rigiesen iguales programas de enseñanza? Número de niños que pueden admitirse en una escuela.—Distribución de los niños de una localidad entre las diferentes escuelas que en ella existan.

Los profesores que deseen tomar parte lo han de poner en conocimiento del señor director, dentro del término de un mes.

—Se ha concedido á don Ricardo Gil, electo oficial de la Sección de Recaudación de la Delegación de Hacienda de esta provincia, un mes de próroga para posesionarse de su destino.

—Ha sido nombrado habilitado Cajero de la Comandancia de Carabineros de esta provincia, el Teniente D. José Tegeiro y Carballido.

—Se ha concedido un mes de licencia para atender al restablecimiento de su salud, á don Enrique Luna, oficial de cuarta clase de la Intervención de Hacienda de esta provincia.

—Se ha ordenado por la Dirección del Tesoro á las Administraciones del Giro-Mútuo de esta provincia cesen de admitir imposiciones contra la Administración de Bradén (Jaen) por haberse suprimido.

## EL VICHY CATALÁN.

Aguas indispensables para combatir las digestiones difíciles, pudiendo mezclarse con el vino, cerveza y la leche.

De venta en todas las farmacias de Gerona.

Imp. A. Nugué GERONA.

# GRAN LOTERIA DE DINERO

## 500.000

Marcos

ó aproximadamente

## Pesetas 625,000

como premio mayor pueden ganarse en caso más feliz en la Nueva gran Loteria de dinero garantizada por el Estado de Hamburgo.

Especialmente:

1 premio á Mareo	300,000
1 idem	200,000
1 idem	100,000
1 idem	75,000
1 idem	70,000
1 idem	65,000
2 idem	60,000
1 idem	55,000
1 idem	50,000
1 idem	40,000
1 idem	30,000
8 idem	15,000
26 idem	10,000
56 idem	5,000
106 idem	3,000
203 idem	2,000
6 idem	1,500
606 idem	1,000
1060 idem	500
30930 idem	148

17,188 Premios á M. 300, 200  
150, 127, 100, 94, 67, 40, 20

La Loteria de dinero bien importante autorizada por el alto Gobierno de Hamburgo y garantizada por la hacienda pública del Estado, contiene 100.000 billetes, de los cuales 50,200 deben obtener premios con toda seguridad.

Todo el capital que debe decidirse en esta loteria importa

Marcos 9,553,005

ó sean casi

Pesetas 12,000,000

La instalacion favorable de esta loteria está arreglada de tal manera, que todos los arriba indicados 50,200 premios hallarán seguramente su decision en 7 clases sucesivas.

El premio mayor de la primera clase es de Marcos 50,000, de la segunda 55,000, asciende en la tercera á 60,000 en la cuarta á 65,000, en la quinta á 70,000, en la sexta á 75,000 y en la sétima clase, podrá en casa más feliz eventualmente importar 500,000 especialmente 300,000, 200,000 Marcos etc.

La casa infrascrita invita por la presente á interesarse en esta gran loteria de dinero. Las personas que nos envian sus pedidos se servirán añadir á la vez los respectivos importes en billetes de Banco, libranzas del Giro Mútuo, estendidas á nuestra órden, giradas sobre Barcelona ó Madrid, letras de cambio, fácil á cobrar, ó en sellos de correo.

Para el sorteo de la primera clase cuesta

1 Billete original, entero: Rvn. 30

1 Billete original, medio: Rvn. 15.

El precio de los billetes de las clases siguientes, como tambien la instalacion de todos los premios y las fechas de los sorteos, en fin todos los pormenores se verá del prospecto oficial.

Cada persona recibe los billetes originales directamente que se hallan previstos de las armas del Estado, como tambien el prospecto oficial. Verificado el sorteo se envia á todo interesado la lista oficial de los números agraciados, prevista de las armas del Estado. El pago de los premios se verifica según las disposiciones indicadas en el prospecto y bajo garantia del Estado. En caso que el tenor del prospecto no convendría á los interesados, los billetes podrán devolverse pero siempre antes del sorteo y el importe remitidos será restituido. Se envia gratis y franco el prospecto á quien lo solicite. Los pedidos deben emitirse lo más pronto posible pero siempre antes del

24 de Mayo de 1890.

Vatentin y compañía Banqueros  
HAMBURGO.

Alemania.

NO MAS ENFERMEDADES DE DIENTES!

POR MEDIO DE LOS  
Polvo, Pasta y Elizir Dentífricos

DE LOS  
RR. PP. BENEDICTINOS

de la ABADIA de SOULAC (Gironde)

Prior DON HAGUELONNE

2 Medallas de Oro: Bruselas 1880, Londres 1884

LOS MAS EMINENTES PREMIOS

INVENTADO EN 1876 POR EL PRIOR PÉRE BOURSAUD

« El empleo cotidiano del Elizir Dentífrico de los RR. PP. Benedictinos en dosis de algunas gotas en el agua cura y evita el caries, fortalece las encías, devolviendo á los dientes una blancura perfecta.

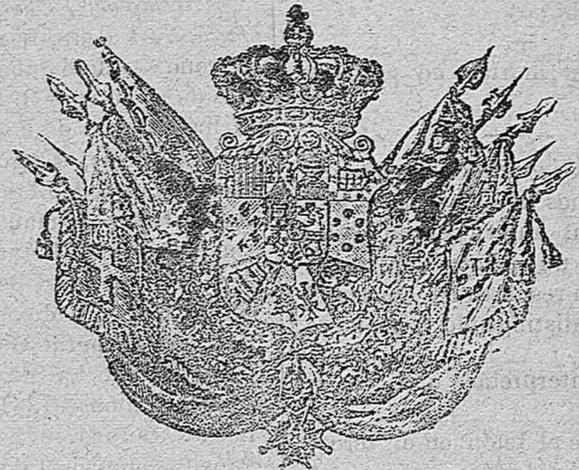
« Es un verdadero servicio prestado á nuestros lectores señalarles esta antigua y utilísima preparacion como el mejor curativo y único preservativo de las Afecciones dentarias. »

Agente General: **SEGUIN** BORDEAUX

Hállase en todas las buenas Perfumerías, Farmacias y Droguerías del globo.



# PASCUAL PERUCHO



Profesor Dentista de la Real Casa,

EX-OPERADOR Y JEFE DEL TALLER

DE LA CASA DEL DR. PRETER DE PARIS

y premiado en varias Exposiciones

CALLE NUEVA, NUM. 18.— FIGUERAS.

## GABINETE DE OPERACIONES

Se trata de todas las enfermedades de la boca practicando todas las operaciones que reclama su importante tratamiento usando para ello de los anastísicos locales que carecen por completo de todo peligro; entre dichos anastísicos figuran en primera línea las corrientes eléctricas por el método de Raoharson norcotismo voltaico; y el moderno fluido calorífero del Dr. Snape y la anastasia por frio producida por la evaporacion del éter, el cual rebaja el dolor de la operacion de un 60 por 100.

Empastes y orificaciones de todas clases para obtorar los dientes cariados evnendo á su solidez la imitacion completa del color y transparencia del esmalte.

Construccion de dientes y dentaduras artificiales por todos los sistemas mas modernos, á presion de aire, al oro puro, platino y caoutchouc superior.

Recordaré aqui de paso que mis trabajos consisten en mas de TRES MIL DENTADURAS salidas todas del taller de mi casa que desde 24 años tengo abierto en esta de Figueras suministradas al uso general de mi numerosa clientela y por las que espero continuar mereciendo la confianza del público en general.

Dientes desde 10 á 20 pesetas una. Dentaduras enteras desde 100 á 500.

Aparatos para rectificar la direccion de los dientes viciados y movedizos y para la restauracion de alta protesis dental.

# EL VICHY CATALÁN

Estas aguas, dedicadas especialmente

AL TRATAMIENTO

DE

un gran número de ENFERMEDADES

DEL APARATO DIGESTIVO

Se encuentran de venta en todas las Farmacias de nuestra Capital.



Tratado de vinos, etc.  
Acidulos corvezas, etc.  
RIEGO Y LETRINAS  
Solidez y Duracion

**BOMBAS J. MORET & BROQUET**

FABRICA Y OFICINAS: 121 rue Oberkampf, PARIS

Las mas apreciadas por la industria vinicola en Francia y en el extranjero.

Se garantiza su buen funcionamiento

5 MEDALLAS Exposicion Universal de 1878

Grande Medalla de Oro, 1879

Envio franco de Prospectos en Español.



# EL INDEPENDIENTE

65

S.